

Descrizione del prodotto e suo funzionamento

Il DALI Gateway IC01D01DAL è un controller applicativo single-master per il controllo di reattori elettronici con interfaccia DALI (secondo EN 62386) tramite il bus di installazione KNX. Il dispositivo trasforma i comandi switch e dim dal sistema KNX collegato in telegrammi DALI e informazioni di stato dal bus DALI in telegrammi KNX.

Il dispositivo può essere utilizzato solo in segmenti DALI con ECG collegati e non con altri dispositivi di controllo DALI all'interno del segmento (nessuna operazione multi-master). L'alimentazione necessaria per un massimo di 64 ECG collegati proviene direttamente dal DALI gateway IC01D01DAL. Un alimentatore DALI aggiuntivo non è richiesto e non è consentito. Sono supportati ECG secondo EN 62386-102 Ed1 (DALI version-1) e dispositivi secondo EN 62386-102 Ed2 (DALI-2).

Il gateway IC01D01DAL è certificato secondo EN 62386-101 e -103 ed2 (DALI-2) e quindi abilitato a riportare il logo DALI-2.

Il dispositivo si intende destinato all'installazione su barra DIN in quadri elettrici di distribuzione BT.

Oltre alla funzione di gateway, il DALI Gateway IC01D01DAL offre anche le seguenti funzioni aggiuntive:

- Indirizzamento di un massimo di 16 gruppi DALI o 64 singoli ECG
- Concetto di messa in servizio flessibile DALI nell'ETS5
- Controllo della luce colorata con l'aiuto del dispositivo tipo 8 ECG
- Controllo della luce colorata a seconda del sottotipo ECG:
 - Temperatura di colore (DT-8 Sub-Type Tc)
 - Colore XY (sottotipo XY DT-8)
 - RGB (sottotipo DT-8 RGBWAF)
 - HSV (sottotipo DT-8 RGBWAF)
 - RGBW (sottotipo DT-8 RGBWAF)
 - Il sottotipo DT-8 PrimaryN non è supportato.
- Supporto di programmi di pianificazione temporale per gruppi di controllo e ECG in base a valori e/o colori.
- Diverse modalità operative come modalità permanente, modalità notturna o modalità scala
- Contatore di ore di funzionamento integrato per ciascun gruppo ed ECG con allarme per il raggiungimento della massima durata di vita
- Riconoscimento individuale dei guasti con oggetti per ogni luce/ECG
- Analisi dei guasti completa a livello di gruppo/ dispositivo con numero di guasti e calcolo della velocità di guasto
- Monitoraggio della soglia di guasto con valori di soglia configurabili individualmente
- Modulo scenario per una programmazione completa della scena e possibilità di oscurare le scene
- Funzione di sostituzione rapida* per una facile sostituzione di singoli ECG difettosi
- Controllo manuale di telegrammi di gruppo e broadcast tramite pulsanti di controllo sul dispositivo (vedere la descrizione del programma applicativo per le istruzioni operative)
- Segnalazione dello stato di guasto tramite LED sul dispositivo (vedere la descrizione del programma applicativo)

I dispositivi DALI per le singole luci di emergenza a batteria del tipo DT-1 possono essere letti dal dispositivo, commutati e controllati tramite telegrammi DALI. Tuttavia, i comandi DALI per avviare ed esportare i risultati dei test non sono supportati. Si consiglia di utilizzare IC01D03DAL per i dispositivi DT-1.

La configurazione dei segmenti DALI è progettata come DCA (Device Control App) per ETS5, scaricabile dal sito: www.electron.com.

Dati tecnici**Alimentazione elettrica**

Tensione di esercizio da 110 a 240 V, da 50 a 60 Hz CA o DC
Potenza massima assorbita 9 W

Alimentazione bus tramite linea bus KNX SELV 24 V, ca. 5 mA

Connettori

Connettore di rete L N PE: connettore a vite 3x 1-2.5 mm² anima singola o flettata
Bus DALI D+, D-: connettore a vite 2x 1-2.5 mm² anima singola o flettata
Linea bus: connettore bus KNX, senza viti 0,6...0,8 mm, unipolare

Elementi di controllo

Pulsante di programmazione per passare dalla modalità normale a quella di indirizzamento del KNX
1x pulsante Man. per attivare la modalità manuale
8x pulsanti per passare da un gruppo all'altro in modalità manuale ed eseguire funzioni broadcast e service

Visualizzare gli elementi

LED rosso: Indica la modalità normale/indirizzamento
LED rosso/verde/blu: Indica la modalità manuale e il messaggio di errore
8x LED rosso: Indica lo stato del gruppo e messaggi di errore

Bus KNX
Mezzo KNX: doppino intrecciato (TP)

Bus DALI
Numero di uscite: 1 uscita DALI

Tipo di uscita: controller di applicazioni single-master secondo EN 62386-103 ed 2

Numeri di reattori: max. 64 ECG secondo EN 62386-101 ed1 ed 2

DALI voltage: tipico. 18 V DC, short-circuit proof max.250 mA, basic insulation (no SELV)

Recommended wire cross-section: min. 1.5mm²

Guaranteed supply current: 128 mA

Maximum supply current: 250 mA

Shutdown delay: 600 ms after DALI short circuit shutdown occurs

Start-up attempt after shutdown: 5 s after short-circuit detection

Dati meccanici

Involucro Plastica ABS – V0
Dimensioni: 4 moduli DIN

Peso: 130 gr

Montaggio: su guida DIN 35 mm

Sicurezza elettrica

Tipo di protezione IP20 (secondo EN 60529):
Classe di protezione I (secondo IEC 1140)

Categoria di sovratensione: III

Classe di inquinamento: 2

Bus KNX: SELV DC 24 V

Bus DALI: tipico. 16 V DC, isolamento base 250 mA,(non SELV)

Riferimenti normativi: EN 63044-5-3

Soddisfa la Direttiva Bassa Tensione 2014/35 e le Normative sulle apparecchiature

elettriche (di sicurezza) 2016 S.I. 2016:1101.

EN**Product description and how it works**

The DALI Gateway IC01D01DAL is a single master application controller for controlling electronic ballasts with DALI interface (in accordance with EN 62386) via the KNX installation bus. The device transforms switch and dim commands from the connected KNX system into DALI telegrams and status information from the DALI bus into KNX telegograms.

The device must only be used in DALI segments with connected ECGs and not with other DALI control devices within the segment (no multi-master operation). The required power supply for the up to 64 connected ECGs comes directly from the DALI gateway IC01D01DAL. An additional DALI power supply is not required and not permitted. Supported are ECGs according to EN 62386-102 ed1 (DALI version-1) and devices according to EN 62386-102 ed2 (DALI-2).

IC01D01DAL is certified according to EN 62386-101 and -103 ed2 (DALI-2) and therefore entitled to bear the DALI-2 logo.

The device comes is intended for installation on DIN rail in LV distribution switchboards.

In addition to the pure gateway function, the DALI Gateway IC01D01DAL also offers numerous additional functions:

- Addressing of up to 16 DALI groups or 64 individual ECGs
- Flexible DALI commissioning concept in the ETS5
- Coloured light control with the help of device type 8 ECGs
- Coloured light control depending on ECG sub-type:
 - Colour temperature (DT-8 Sub-Type Tc)
 - XY colour (DT-8 Sub-Type XY)
 - RGB (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
 - HSV (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
 - RGBW (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
- The DT-8 sub-type PrimaryN is not supported.
- Support of time scheduling programmes to control groups and ECGs according to values and/or colour.
- Different operating modes such as permanent mode, night-time mode or staircase mode
- Integrated operating hours counter for each group and ECG with an alarm for when the maximum life-span has been reached
- Individual fault recognition with objects for each light/ECG
- Complex fault analysis at group/device level with number of faults and fault rate calculation
- Fault threshold monitoring with individually configurable threshold values
- Scene module for extensive scene programming and possibility of dimming scenes
- Quick exchange function* for easy replacement of individual faulty ECGs
- Manual control of group and broadcast telegrams via control buttons on the device (see application program description for operating instructions)
- Signaling of a fault status via LEDs on the device (see application program description)

DALI devices for individual battery emergency lights of device type DT-1 can be read by DALI Gateway IC01D01DAL and switched and controlled via DALI telegrams. However, DALI commands to start and export test results are not supported. We recommend using the IC01D03DAL for DT-1 devices.

The configuration of DALI segments is designed as DCA (Device Control App) for the ETS5, see electron website: www.electron.com.

DE**Beschreibung des Produkts und seine Funktionen**

Das IC01D01DAL Gateway ist ein Single-Master Application-Controller zur Steuerung von elektronischen Vorschaltgeräten mit DALI Schnittstelle über den KNX Installationsbus. Das Gerät wandelt Schalt- und Dimmbefehle vom angeschlossenen KNX System in entsprechende DALI Telegramme, bzw. Statusinformationen vom DALI Bus in KNX Telegramme um.

Das Gerät darf nur in DALI Segmenten mit angeschlossenen EVGs betrieben werden und nicht mit weiteren DALI Steuergeräten innerhalb des Segments (Kein Multi-Master-Betrieb). Die benötigte Stromversorgung für bis zu 64 angeschlossene EVGs erfolgt direkt aus dem DALI gateway. Eine zusätzliche DALI Spannungsversorgung ist nicht erforderlich und nicht zulässig. Unterstützt werden Vorschaltgeräte sowohl gemäß EN 62386-102 ed1 (DALI version-1), als auch Geräte gemäß EN 62386-102 ed2 (DALI-2).

DALI Gateway IC01D01DAL zertifiziert nach EN 62386-101 und -103 ed2 (DALI-2) und damit berechtigt, das DALI-2 Logo zu tragen.

Das Gerät ist für die Montage auf einer DIN-Schiene in NS-Verteilerschränken vorgesehen.

Neben der reinen Gateway Funktion beinhaltet das DALI Gateway IC01D01DAL zahlreiche Zusatzfunktionen:

- Adressierung von 16 DALI Gruppen oder bis zu 64 Einzel-EVGs
- Flexibles DALI Inbetriebnahmekonzept in der ETS5
- Farblichtsteuerung mit der Unterstützung von Device Type 8 Vorschaltgeräten
- Farblichtsteuerung je nach Vorschaltgerät Sub-Type:
 - Farbtemperatur (DT-8 Sub-Type Tc)
 - XY Farbe (DT-8 Sub-Type XY)
 - RGB (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
 - HSV (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
 - RGBW (DT-8 Sub-Type RGBWAF)
- Der DT-8-Subtyp PrimaryN wird nicht unterstützt.
- Unterstützung von Zeitschaltprogrammen um Gruppen und EVGs in Wert und/oder Farbe zu steuern.
- Verschiedene Betriebsarten für Gruppen wie Dauerbetrieb, Nachtbetrieb, Treppenhausbetrieb
- Integrierter Betriebsstundenzähler für jede Gruppe und jedes EVG mit Alarm, wenn die Lebensdauer erreicht ist.
- Individuelle Fehlererkennung mit Objekten für jede einzelne Leuchte/EVG
- Komplexe Fehlerauswertung auf Gruppen-/Geräteebene mit Fehleranzahl und Fehlerratenberechnung
- Fehlerschwellenüberwachung mit individuell einstellbaren Schwellwerten
- Szenenmodul für umfangreiche Szenenprogrammierung, inkl. der Möglichkeit Szenen zu dimmen
- „Schnellaustausch-Funktion“ für einfaches Ersetzen von einzelnen defekten EVGs
- Handbedienung von Gruppen- und Broadcasttelegrammen über Bedientasten am Gerät (Bedienung siehe Applikationsprogrammbeschreibung)
- Signallierung von Fehlerzuständen und Stati über LEDs am Gerät (siehe Applikationsprogrammbeschreibung)

*Soporte de programas de programación de tiempo para controlar grupos y ECGs según valores y/o color.

*Diferentes modos de funcionamiento, como el modo permanente, el modo nocturno o el modo de escalera

*Contador de horas de funcionamiento integrado para cada grupo y ECG con alarma para cuando se ha alcanzado la vida útil máxima

*Reconocimiento individual de fallos con objetos para cada luz/ECG

*Análisis de fallos complejos a nivel de grupo/dispositivo con número de fallos y cálculo de la tasa de fallos

*Monitoreo de umbrales de fallo con valores de umbral configurables individualmente

*Módulo de escena para una amplia programación de escena y posibilidad de atenuar escenas

Función de cambio rápido para una fácil sustitución de ECG individuales defectuosos

*Control manual de telegramas grupales y de transmisión a través de botones de control en el dispositivo (ver descripción del programa de aplicación para instrucciones de funcionamiento)

*Serialización del estado de un fallo mediante ledes en el dispositivo (ver descripción del programa de aplicación)

ES**Descripción del producto y su funcionamiento**

El Gateway IC01D01DAL es un controlador aplicativo single-master para el control de reactores electrónicos con interfaz DALI (según la EN 62386) a través del bus de instalación KNX. El dispositivo convierte los mandos de accesorios y regulación del bus KNX conectado en telegramas DALI o información de estado y eventos del bus DALI en telegramas KNX.

El dispositivo solo debe utilizarse en segmentos DALI con ECG conectados y no con otros dispositivos de control DALI dentro del segmento (sin operación multi-máster). La fuente de alimentación necesaria para los ECG conectados hasta 64 proviene directamente del DALI gateway IC01D01DAL. No se requiere una fuente de alimentación DALI adicional y no está permitido. Se admiten ECG según EN 62386-102 ed1 (DALI version-1), así como dispositivos según EN 62386-102 ed2 (DALI-2).

IC02D01DAL está certificado según EN 62386-101 y -103 ed2 (DALI-2) y por lo tanto, tiene derecho a llevar el logotipo DALI-2.

El dispositivo tiene un formato de montaje en carril DIN para integrarse directamente en el cuadro eléctrico.

Además de la función de pasarela pura, el DALI Gateway IC01D01DAL también ofrece numerosas funciones adicionales:

- Direcccionamiento de hasta 16 grupos DALI o 64 ECG individuales
- Concepto de puesta en marcha DALI flexible en el ETS5
- Control de luz coloreada con la ayuda del dispositivo tipo 8 ECGs
- Control de luz de color en función del subtipo de ECG:
 - Temperatura de color (DT-8 Sub-Type Tc)
 - XY Farbe (DT-8 Sub-Type XY)
 - RGB (Subtipo DT-8 RGBWAF)
 - HSV (Subtipo DT-8 RGBWAF)
 - RGBW (Subtipo DT-8 RGBWAF)
- El subtipo PrimaryN DT-8 no es compatible.
- Soporte de programas de programación de tiempo para controlar grupos y ECGs según valores y/o color.
- Diferentes modos de funcionamiento, como el modo permanente, el modo nocturno o el modo de escalera
- Contador de horas de funcionamiento integrado para cada grupo y ECG con alarma para cuando se ha alcanzado la vida útil máxima
- Reconocimiento individual de fallos con objetos para cada luz/ECG
- Ánalisis de fallos complejos a nivel de grupo/dispositivo con número de fallos y cálculo de la tasa de fallos
- Monitoreo de umbrales de fallo con valores de umbral configurables individualmente
- Módulo de escena para una amplia programación de escena y posibilidad de atenuar escenas
- Función de cambio rápido* para una fácil sustitución de ECG individuales defectuosos
- Control manual de telegramas grupales y de transmisión a través de botones de control en el dispositivo (ver descripción del programa de aplicación para instrucciones de funcionamiento)
- Serialización del estado de un fallo mediante ledes en el dispositivo (ver descripción del programa de aplicación)

Los dispositivos DALI para luces de emergencia de baterías individuales de tipo DT-1 pueden ser leídos por DALI Gateway IC01D01DAL y controlados a través de telegramas DALI. Sin embargo, no se admiten los comandos DALI para iniciar y exportar los resultados de las pruebas. Recomendamos utilizar el DALI gateway IC01D03DAL para dispositivos DT-1.

La configuración de segmentos DALI está diseñada como DCA (Device Control App) para el ETS5. Descargable del sitio: www.electron.com.

Datos Técnicos**Alimentación eléctrica**

Tensión de ejercicio de 110 a 240 V, de 50 a 60 Hz CA o DC
Potencia máxima absorbida 9 W

Alimentación bus a través de línea bus KNX SELV 24 V, ca. 5 mA

Conectores

Conector de red L N PE: Conector de tornillo 3x 1-2,5 mm² núcleo individual o roscado

Bus DALI D+, D-: conector de tornillo 2x 1-2,5 mm² núcleo individual o roscado

Linea bus: conector bus KNX, sin tornillos 0,6...0,8 mm, unipolar

Elementos e control

Botón de programación para el pasaje de la modal

Requisiti EMC

Riferimenti normativi: EN 63044-5-1, EN 63044-5-2
Soddisfa la Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU e le Normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016 SI 2016:1091.

Condizioni ambientali

Durante il funzionamento:
Temperatura di stoccaggio:
Temperatura di trasporto:
Rel. umidità (senza condensa):
Ambiente di utilizzo:

da -5°C a +45°C
da -25°C a +55°C
da -25°C a +70°C
dal 5% al 93% interno

Certificazione:
Certificato KNX
Certificato DIIA secondo EN 62386-101 ed 2 e EN 62386-103 ed 2

Posizione e funzione degli elementi di visualizzazione e controllo

I connettori del dispositivo, il pulsante di programmazione e il LED di programmazione necessari per la messa in servizio KNX sono accessibili solo nella scatola di distribuzione quando il coperchio viene rimosso.

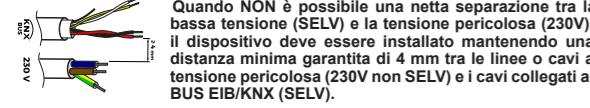
I pulsanti necessari per attivare il controllo manuale e per operare gruppi e comandi e i LED di stato e di controllo sono accessibili quando il coperchio è chiuso.

NOTA: Seguire l'assegnazione dei pin come indicato sull'involucro.

A1: Collegamento alla rete
A2: Uscita DALI
A3: Connettore bus KNX
A4: Programmazione LED per visualizzare la modalità normale/ indirizzamento
A5: Pulsante di programmazione normale/ modalità di indirizzamento
A6: Modalità manuale LED RGB pulsante operativo/ segnale
A7: 8x pulsante operativo/ segnale LED rosso gruppo di controllo/ stato, broadcast e funzioni di servizio

Avvertenze per l'installazione

L'apparecchio deve essere impiegato in modo conforme ai dati tecnici specifici.

AVVERTENZA

- Non collegare il dispositivo direttamente alla 230 V.
- L'apparecchio deve essere installato e messo in servizio da un installatore abilitato.
- Devono essere osservate le norme in vigore in materia di sicurezza.
- L'apparecchio non deve essere aperto. Eventuali apparecchi difettosi devono essere fatti pervenire alla sede competente.
- La progettazione degli impianti e la messa in servizio delle apparecchiature devono sempre rispettare le norme e le direttive cogenti del paese in cui i prodotti saranno utilizzati.
- Il bus KNX permette di inviare comandi da remoto agli attuatori dell'impianto. Verificare sempre che l'esecuzione di comandi a distanza non crei situazioni pericolose e che l'utente abbia sempre segnalazione di quali comandi possono essere attivati a distanza.
- Per una corretta misurazione della temperatura, coibentare la scatola da incasso al fine di limitare le correnti d'aria provenienti dai tubi posteriori.

Montaggio

Il dispositivo è adatto per il montaggio in scatole di derivazione su guida DIN da 35 mm. Per il montaggio, il dispositivo deve essere inclinato dall'alto verso la guida DIN e quindi bloccato in posizione con un movimento verso il basso. Assicurarsi che il ferro di sicurezza nella parte inferiore del dispositivo scatti in posizione e che il dispositivo sia fissato saldamente alla guida.

Per smontare il dispositivo, tirare la chiusura di sicurezza verso il basso con uno strumento adatto e quindi rimuovere il dispositivo dalla guida.

Dopo che il dispositivo è stato inserito, il cavo per il bus DALI deve essere prima collegato al connettore in alto a sinistra (pos. 4 img1). In conformità con EN 62386, le linee di controllo DALI possono essere trasportate in un cavo a 5 fili insieme all'alimentazione (è sufficiente un semplice isolamento di base). Tuttavia, assicurarsi che siano etichettati in modo chiaro. Per l'intera installazione DALI di un segmento non deve essere superata una lunghezza massima del cavo di 300 m. (Sezione consigliata 1,5 mm²).

NOTE IMPORTANTI:

Assicurarsi che vi sia un doppio isolamento di base tra l'installazione KNX e l'alimentazione. Per fare ciò, isolare i fili del cavo KNX fino al connettore bus con la guaina termorestringente in dotazione.

EN**EMC requirements**

Reference standards: EN 63044-5-1, EN 63044-5-2
Compliant with Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 SI. 2016:1091.

Environmental conditions

During operation:
Storage temperature:
Transportation temperature:
Rel. humidity (non condensing):
Installation environment:

-5°C to +45°C
-25°C to +55°C
-25°C to +70°C
5 % to 93 % indoor

Certification

KNX certified
DIIA certified according to EN 62386-101 ed 2 and EN 62386-103 ed 2

Location and function of display and control elements

The device connectors as well as the programming button and programming LED that are required for KNX commissioning, are only accessible in the distribution box when the cover is removed.

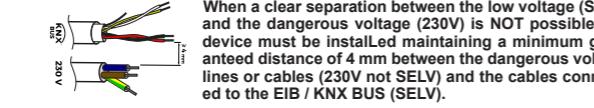
The buttons required to activate manual control and to operate groups and commands as well as the status and control LEDs are accessible when the cover is closed.

NOTE: always follow the pin assignment as labelled on the casing.

A1: Mains connection
A2: DALI output
A3: KNX bus connector
A4: Programming LED to display normal/addressing mode
A5: Programming button normal/addressing mode
A6: Operating button/signal LED RGB manual mode
A7: 8x operating button/signal LED red group control/status, broadcast and service functions

Installation instructions

The device must be used in accordance with the specific technical data.

WARNING

- The device must not be connected to 230V cables.
- The prevailing safety rules must be heeded.
- The device must be mounted and commissioned by an authorized installer. The applicable safety and accident prevention regulations must be observed.
- The device must not be opened. Any faulty devices should be returned to manufacturer.
- For planning and construction of electric installations, the relevant guidelines, regulations and standards of the respective country are to be considered.
- KNX bus allows you to remotely send commands to the system actuators. Always make sure that the execution of remote commands do not lead to hazardous situations, and that the user always has a warning about which commands can be activated remotely.
- For a correct temperature measurement, insulate the flush-mounting box in order to limit the air flows coming from the rear pipes.

Mounting

The device is suitable for mounting in distribution boxes on 35 mm DIN rails. To mount the device it must be angled to slide onto the DIN rail from above and then locked into place with a downward movement. Please make sure that the security latch at the bottom side of the device snaps into place and that the device is firmly attached to the rail.

To dismount the device, the security latch can be pulled downwards with a suitable tool and then the device can be removed from the rail.

After the device has been inserted, the cable for the DALI bus should be attached to the upper left connector first. In accordance with EN 62386, the DALI control lines can be carried in a 5-wired cable together with the power supply (simple basic insulation is sufficient). However, please make sure that these are labelled clearly. For the entire DALI installation of a segment, a maximum cable length of 300 m must not be exceeded. (Recommended cross-sectional area 1.5 mm²).

IMPORTANT NOTES:

Please make sure that there is double basic insulation between the KNX installation and the power supply. To do so, please insulate the wires of the KNX cable up to the bus connector with the enclosed shrinkable tubing.

DE**EMV-Anforderungen**

Bezugsnormen: EN 63044-5-1, EN 63044-5-2
Erfüllt die Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2016 S.I. 1091 Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

Umweltbedingungen

im Betrieb:
Lagertemperatur:
Transporttemperatur:
Rel. Feuchtigkeit (nicht kondensierend):
Anwendungsbereich:

-5°C bis +45°C
-25°C bis +55°C
-25°C bis +70°C
5 % bis 93 % Innen

Approbation

KNX zertifiziert
DIIA zertifiziert gemäß EN 62386-101 ed 2 und EN 62386-103 ed 2

Lage und Funktion der Anzeige- und Bedienelemente

Die Geräteanschlüsse sowie die bei der KNX-Inbetriebnahme benötigten Elemente Programmierfunktion und Programmier-LED sind in dem Verteiler nur bei entfernter Abdækung zugänglich.

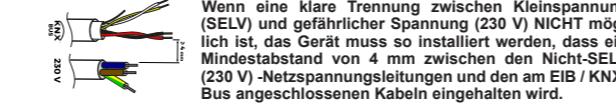
Die zur Aktivierung der Handbedienung und zur Steuerung von Gruppen und Kommandos benötigten Tasten, sowie die Status und Kontroll-LEDs können auch bei geschlossener Verteilerabdeckung bedient werden.

HINWEIS: Folgen Sie immer der Pin-Belegung wie auf dem Gehäuse.

A1: Netzanschluss
A2: DALI-Ausgang
A3: KNX Bussteckverbinder
A4: Programmier-LED zur Anzeige Normal-/Adressiermodus
A5: Programmierfunktion Normal-/Adressiermodus
A6: Betätigungs-/Signal-LED RGB Handbetrieb (Manual Mode)
A7: 8x Betätigungs-/Signal-LED rot Gruppenbedienung/Status,Broadcast und Servicefunktionen

Installationshinweise

Das Gerät ist entsprechend den spezifischen technischen Daten zu verwenden.

WARNING

- Das Gerät darf nicht direkt an 230V Leitungen angeschlossen werden.
- Das Gerät muss von einem autorisierten Installateur installiert und in Betrieb genommen werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Defekte Geräte müssen an die zuständige Zentrale geschickt werden.
- Anlagenplanung und Inbetriebnahme der Anlage müssen immer den Normen und Richtlinien des Landes entsprechen, in dem die Produkte verwendet werden.
- Über den KNX-Bus können Fernsteuerbefehle an die Anlagenaktoren gesendet werden. Überprüfen Sie immer, dass ferngesteuerte Befehle keine gefährlichen Situationen verursachen und dass der Benutzer immer anzeigen kann, welche Befehle aus der Ferne aktiviert werden können.
- Isolieren Sie für eine korrekte Temperaturmessung den Einbaukasten, um den Luftstrom aus den hinteren Rohren zu begrenzen.

Montage

Das Gerät ist direkt zur Montage in Verteilern auf 35 mm Normschienen geeignet. Zur Montage wird das Gerät zunächst von oben schräg auf die Normschiene aufgesetzt und dann nach unten eingeklemmt. Es ist zu beachten, dass der Rasthaken an der Unterseite des Gerätes einrastet und ein fester Sitz des Gerätes auf der Schiene sichergestellt ist.

Zur Demontage des Geräts kann die Sicherungslasche mit einem geeigneten Werkzeug nach unten gezogen und das Gerät dann von der Schiene entfernt werden.

Nach dem Einsetzen des Geräts sollte zuerst die Leitung für den DALI-Bus an der oberen linken Buchse angebracht werden. Gemäß EN 62386 können die DALI-Steuerleitungen zusammen mit der Spannungsversorgung in einer 5-adrigem Leitung geführt werden (einfache Basisisolierung ist ausreichend). Achten Sie jedoch darauf, dass diese eindeutig beschriftet sind. Für die gesamte DALI-Installation eines Segments darf eine maximale Leitungslänge von 300 m nicht überschritten werden. (Empfohlener Querschnitt 1,5 mm²).

WICHTIGE HINWEISE:

- Achten Sie darauf, dass zwischen der KNX-Installation und der Spannungsversorgung eine doppelte Basisisolierung vorhanden ist. Dazu isolieren Sie bitte die Adern der KNX-Leitung bis zum Busanschluss mit dem beiliegenden Schrumpfschlauch.

ES**Requisitos EMC**

Referencias normativas: EN 63044-5-1, EN 63044-5-2
Cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE y las Normativas de Compatibilidad Electromagnética 2016 SI 2016:1091.

Condiciones ambientales

Durante el funcionamiento:
Temperatura de almacenamiento:
Temperatura de transporte:
Rel. humedad (sin condensación):
Ambiente de uso:

de -5°C a +45°C
de -25°C a +55°C
de -25°C a +70°C
del 5% al 93% interno

Certificación
Certificado KNX
Certificado DIIA segundo EN 62386-101 ed 2 y EN 62386-103 ed 2

Ubicación y función de los elementos de visualización y control

Los conectores del dispositivo, así como el botón de programación y el led de programación que se requieren para la puesta en marcha de KNX, solo son accesibles en la caja de distribución cuando se quita la cubierta.

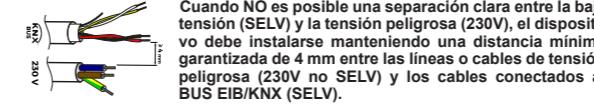
Los botones necesarios para activar el control manual y para operar grupos y comandos, así como el estado y el control led son accesibles cuando se cierra la cubierta.

NOTA: siempre siga la asignación de pines como se indica en la carcasa.

A1: Conexión a la red
A2: salida DALI
A3: conector de bus KNX
A4: Programación led para mostrar el modo normal/direccional
A5: Botón de programación en modo normal/direccional
A6: Botón de operación/ señal led modo manual RGB
A7: 8x botón de operación/ señal led grupo rojo control/ estado, difusión y funciones de servicio

Advertencias para la instalación

El aparato se utilizará de acuerdo con los datos técnicos específicos.

ADVERTENCIA

- El dispositivo no se debe conectar a cables en tensión y nunca a una línea de 230V.
- El aparato se debe instalar y poner en servicio por un instalador habilitado.
- Se deben cumplir con las normas en vigor en materia de seguridad y prevención de accidentes.
- El aparato no se debe abrir. Eventuales aparatos defectuosos se deben entregar en la sede competente.
- La proyección de las instalaciones y la puesta en servicio de los aparatos deben cumplir con las normas y con las directivas vigentes del país en el cual el producto se utilizará.
- El bus KNX permite enviar mandos de remoto a los actuadores de la instalación. Siempre controlar que la ejecución de mandos a distancia no genere situaciones peligrosas y que el usuario tenga siempre señalados los mandos que se pueden activar a distancia.
- Para una correcta medición de la temperatura, aislar la caja de empotrar para limitar los flujos de aire provenientes de las tuberías traseras.

Montaje

El dispositivo es adecuado para el montaje en cajas de derivación en guía DIN de 35 mm. Para el montaje, el dispositivo debe ser inclinado desde arriba hacia la guía DIN y luego bloqueado en posición con un movimiento hacia abajo. Asegúrese que la parada de seguridad en la parte inferior del dispositivo dispone en posición y que el dispositivo esté fijado sólidamente en la guía.

Para desmontar el dispositivo, tire el cierre de seguridad hacia abajo con un instrumento adecuado y, por lo tanto, remueva el dispositivo de la guía.

Después de que el dispositivo se introduzca, el cable para el bus DALI debe conectarse primero al conector de arriba a la izquierda (pos. 4 img1). De conformidad con EN 62386, las líneas de control DALI pueden ser transportadas en un cable de 5 hilos junto con la alimentación (basta con un simple aislamiento de base). Sin embargo, asegúrese que estén etiquetados de modo claro. Para toda la instalación DALI de un segmento no debe ser superada una longitud máxima del cable de 300 m. (Sección recomendada 1,5 mm²).e von 300 m nicht überschritten werden. (Empfohlener Querschnitt 1,5 mm²).

NOTAS IMPORTANTES:

- Asegúrese de que exista un doble aislamiento básico entre la instalación KNX y la fuente de alimentación. Para ello, aislar los hilos del cable KNX hasta el conector de bus con el tubo termoretráctil suministrado.

